abstractione i regiment mede



Erasmus+ Programme

Key Action 1 - Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional agreement 2014/15-2020/21 between programme countries

Minimum requirements

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

| Name of the institution (and department, where relevant) | Erasmus code | Contact details (email, phone) | Website (eg. of the course catalogue) |
|---|----------------|---|---|
| UNIVERZITA MATEJA BELA V BANSKEJ BYSTRICI (Mater Bel University in Franská Bystrica) | SK BANSKA01 | Prof.Ing.Igor Kosír, CSc. Institutional Erasmus Coordinator Matej Bel University in Banska Bystrica, Národná 12, 97401 Banská Bystrica, Slovakia Postal Address: Faculty of Arts MBU International Relations Office Tajovského 40 974 01 Banská Bystrica Slovak Republic Tel: +421 48 446 7414 Fax: +421 48 4136153 ingrid.balazova@umb.sk | General information: In Slovak: http://www.ff.umb.sk/ (Faculty web sites), In English: http://www.ff.umb.sk/en/ The course catalogue: http://www.ff.umb.sk/en/ erasmus- students/courses-for- international- students.html |
| Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu (Nicolaus Copernicus University in Toruń) | PL TORUN01 | International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, - 2246 Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) - Erasmus Institutional Coordinator (STA, STT) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements | ERASMUS incoming information: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/ Lecture catalogue: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/study/ Semester dates: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/study/ |

| | | Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Błaszczyk (martaslo@umk.pl) - outgoing students; placements | operation/guide/calendar/ |
|-----------------------|------------|--|---------------------------|
| Faculty of Humanities | PL TORUN01 | Faculty coordinator: Prof. Zbigniew Nerczuk Faculty of Humanities Erasmus Coordinator Fosa Staromiejska 1a 87-100 Toruń Poland Tel. (+48) 56 611 36 23 Fax. (+48) 56-611-36-32 | |

B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Student Mobility (SMS)

| FROM TO [Erasmus [Erasmus | Subject Subject area area name | Study cycle | Number of student mobility periods | | | |
|--|--|----------------------|---|---|------------------------------------|--|
| code of the sending institution] | code of the receiving institution] | code * [ISCED] | * | [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] * | Student Mobility for Studies | Student Mobility for Trainees hips |
| TO TODUM OF | CK PANCKAGA | 226 | | | | |
| TR TORUN 01 | SK BANSKA01 | 314 | PHILOSOPHY Sociology and cultural studies | 1,2,3 | 4*5 MONTHS 4*5 months | 0 |
| SK BANSKA01 | TR TORUN 01 | 226 314 | PHILOSOPHY Sociology and cultural studies | 1,2,3 | 4*5 MONTHS 4*5 Months | 0 |

Staff Mobility (STA and STT)

| FROM [Erasmus | TO [Erasmus | Subject area | 선생님, 그 얼마나 가장 생생님이 되었다고 있었다. 그리지 않는 사람들이 되었다면 하는 사람들이 없다. | Number of staff mobility periods | | |
|--|--|-----------------|---|-----------------------------------|--|--|
| code of the sending institution] | code of the receiving institution] | * [ISCED] | | Staff Mobility for Teaching | Staff Mobility for Training * | |
| SK BANSKA01 | TR TORUN 01 | 226 314 | PHILOSOPHY Sociology and cultural studies | 4*7 DAYS 4*7 days | Only by individual | |

| | | | | | agreement |
|-------------|-------------|-----|--------------------------------|----------|-------------------------|
| TR TORUN 01 | SK BANSKA01 | 226 | PHILOSOPHY | 4*7 DAYS | Only by |
| | | 314 | Sociology and Cultural Studies | 4*7 days | individual agreement |

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

| eceiving Optional: | | Language Language of instruc- tion 1 tion 2 | | Recommended language of instruction level ¹ | |
|--------------------|-------------------------------|---|-------------------------------------|--|--|
| | | | 10112 | Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1] | Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2] |
| SK BANSKA01 | Subjects in foreign languages | SK | EN, D, HU, RU, PL, FR, ES, IT | SK: B2; EN: B2; D: B2; HU: B2; RU: B1; PL: A2; ES: B1; IT: B1 | All languages C1 |
| PL TORUN01 | | Polish | English | B2 | B2 |

PL TORUN01: Students applying for an Erasmus at NCU should meet the following language requirements: B2 of English (both in writing and speaking). Moreover, respective faculties esp. language departments may have higher requirements. Students should present a language certificate proving their language competences.

SK BANSKA01: A type of certificate for students: a confirmation from sending institution (signed by a staff of university or faculty or department)

D. Additional requirements

PL TORUNO1:

 The list of Erasmus coordinators at NCU is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/ Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

 Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by

 Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.
 More details and steps to follow available at:

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/

¹ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr

Contact:

International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 incoming@erasmus.umk.pl International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 erasmus@cm.umk.pl Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at

http://www.umk.pl/en/cooperation/quide/issues/#A2/

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun.

Contact:

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

For the implementation of STA/STT-mobilities, – incoming staff is required to get confirmation of
invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to
prepare a satisfactory programme of teaching/training.

SK BANSKA 01: The candidates with disabilities can only be accepted after the consultation with Faculty of Arts, Matei Bel University in Banská Bystrica.

Students: The sending institution on the nomination letter (name, e-mail, area of study, period of study) must notify the International Relations Office (ingrid.balazova@umb.sk) about their interest in studying at the Faculty of Arts at Matej Bel University two months prior to the deadline. Students must arrive at least 7 days before the academic year starts.

Foreign students coming to Banská Bystrica are automatically enrolled in the buddy system (ESN UMB). Students in Bachelor and Master study programmes must attend courses minimum: 20 credits per one semester; PhD. students minimum: 10 credits per one semester.

Subject areas only in Slovak language: 225 History, 226 Philosophy and Ethics, 223 Mother tongue (Slovak language and literature), 813 Sports. Minimum recommended level B2.

Staff: Teachers must notify the departmental coordinator about their interest in teaching at the Faculty of Arts at Matej Bel University two months prior to their arrival. The teaching plan and invitation letter will be signed by the Erasmus Administrator (ingrid.balazova@umb.sk).

E. Calendar

1. Information on nominated students and their applications must reach the receiving institution by:

| Receiving institution [Erasmus code] | Autumn term* [month] | Spring term* [month] |
|---|-----------------------------|-----------------------------------|
| SK BANSKA01 | Nomin: 15 May, Appl:15 July | Nomin: 30 Sept, Appl: 15 November |
| PL TORUN01 | June, 1st | November, 1st |

[* to be adapted in case of a trimester system]

SK BANSKA01:

- 2. The receiving institution will send its decision within 2 weeks.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 4. Termination of the agreement

In case of earlier unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 June of year N will only take effect as of 1 September of year N+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

PL TORUNO1:

Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, email, area of studies and semester of Erasmus scholarship).

Students should apply according to the procedure given on http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application

The online application should be submitted by the students by the 1st of June or 1st of November.

2. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.

Transcript of Records

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI, given that the transcript form and all relevant course work documents have been submitted by the student.

Termination of the agreement

The inter-institutional agreement may be amended by mutual agreement. The inter-institutional agreement may be terminated by either party. In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. In the event of such notice being given, all existing commitments to staff or students will be fulfilled. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

SK BANSKA01: Grades: A – EXCELLENT - outstanding performance with only minor errors, , B – VERY GOOD - above the average standard but with some error, , \mathbf{C} – GOOD - generally sound work with a number of notable error, \mathbf{D} – SATISFACTORY - fair but with significant shortcomings, , \mathbf{E} – SUFFICIENT - performance meets the minimum criteria, , \mathbf{FX} – FAIL - some more work required before the credit can be awarded. The value of local credits corresponds to ECTS credits

PL TORUN01: The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal.* or *zaliczenie* (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

| Uniwersytet Mikołąja Kopernika w Toruniu | | ECTS |
|---|-------|--------------------------|
| Grade | Grade | Predicate |
| | A | Very Good |
| 4,5 | В | Better than good |
| 4 | C | Good |
| 3,5 | D | Better than satisfactory |
| 3 | E | Satisfactory |

| . ! | 2 | F Unsatisfactory / Fail | 1 |
|-----|------------|--|----|
| | Zal / Pass | Participation; i.e. the student has successfully and regularly | |
| | | attended the course. | ij |

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|-------------------------------|--|--|
| SK BANSKA01 | Incoming + outgoing: PhDr. Ingrid Balážová, Erasmus Administrator, ingrid.balazova@umb.sk , fax: +421 48 413 6153 http://www.foreign.gov.sk/en/contact us/ mfa_contact | http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/ http://www.foreign.gov.sk/en/consular_info/visa |
| PL TORUN01 | incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691) | http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/iss ues/#A1 Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/ |

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|-------------------------------|--|---|
| SK BANSKA01 | Incoming + outgoing: PhDr. Ingrid Balážová, Erasmus Administrator, ingrid.balazova@umb.sk , fax: +421 48 413 6153 | http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/ |
| PL TORUN01 | incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691) | http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2 |

SK BANSKA01: The foreigner must submit a document confirming health insurance during the stay

in the Slovak Republic. Students can arrange it in their own country.

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|-------------------------------|--|--|
| SK BANSKA01 | PhDr. Ingrid Balážová, Erasmus Administrator, Tajovského 40, 974 01 Banská Bystrica, Slovakia, ingrid.balazova@umb.sk, fax: +421 48 413 6153 | http://www.ff.umb.sk/en/erasmus- students/ |
| PL TORUN01 | incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) | http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application/#Accommodation |
| | erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691) | http://www.umk.pl/en/cooperation/gude/accommodation/ |

SK BANSKA01: Foreign students can stay at University residence halls Študentský domov 3, Tajovského 51, Banská Bystrica. The residence hall provide rooms with three bedrooms. Each floor has a shared kitchen with two electric cookers and a fridge. Students can use university wi-fi.

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

| (hadtutlon [Erasmus code] | Name, function | Date | Signature ² |
|------------------------------|--|---------------|---|
| SK BANSKA01 | Prof. Ing. Igor Kosír, CSc. Vice-Rector for International Cooperation, Institutional Erasmus Coordinator | 0 3 DEC. 2013 | UNITY PATEJA BELA Wanskei Bystrici REKTORÁT Národná 12 974 01 Banská Bystrica |
| PL TORUN01 | prof. dr habil. Andrzej Szahaj Dean Faculty of Humanities | 2013 -11- 27 | |

^{*} At PL TORUN01 single-subject agreements are signed by the dean of the respected faculty, while multisubject agreements by the Vice-rector for Education.

² Scanned signatures are accepted